

A stylized graphic of a mountain range with a prominent peak, rendered in white and light gray tones against a light blue background.

RON WYDEN
SENATOR FOR OREGON

Recursos para Inmigración

**Oficina del Senador
de los Estados Unidos
Ron Wyden**

Guía

1. Portada
2. Índice y Mensaje del Senador Wyden
3. Mensaje de la Oficina del fiscal General de Oregon
4. Servicios Legales para Inmigración: Servicios Legales Sin Ánimo de Lucro y Bufetes de Inmigración
5. Servicios de Apoyo Directo
6. Asistencia Social Individualizada de Oficinas del Congreso
7. Información Educativa y Recursos
8. Información General y Específica a Oregon Sobre la Ejecución de la Ley de Migratoria y Recursos
9. Recursos Preparatorios

Querido Amigo,

Sé que los residentes de Oregon enfrentan desafíos serios e incertidumbres con respecto a las políticas de inmigración de la administración ejecutiva. Mientras trabajo en el Congreso para proteger a nuestras comunidades, quiero compartir este guía de recursos creado por mi oficina. Este guía puede ayudarle a crear un plan con su familia y sus amigos. Los pasos pueden incluir buscar consejo legal, conocer sus derechos o conectándose con nuestras organizaciones increíbles en Oregon y en todo el país que trabajan cada día para detener la desinformación y ayudar a nuestras comunidades de inmigrantes. Espero que esta información ayude a usted y a sus seres queridos. Como el orgulloso hijo de refugiados que huyeron de Alemania durante los Nazis, en busca de seguridad en los Estados Unidos, estoy comprometido a preservar nuestro país como un refugio para inmigrantes. Y como un senador orgulloso de representar a la gente de Oregon, les aseguro que seguiré luchando por los derechos, la dignidad, y las necesidades de todos los residentes de Oregon.

Sincerely,



Ron Wyden

DAN RAYFIELD
Fiscal General



DEPARTAMENTO DE JUSTICIA
OFICINA DEL FISCAL GENERAL
6 de febrero, 2025
LISA M. UDLAND Subfiscal General

Salem, OR—En respuesta a los cambios constantes al nivel federal, el Departamento de Justicia de Oregon se compromete a garantizar que sus herramientas digitales de santuario sigan siendo un recurso actualizado.

Reconociendo los cambios frecuentes en la política de inmigración y la ejecución de la ley de la administración federal, el Departamento de Justicia de Oregon quiere asegurar que las comunidades estén bien informadas y tengan el guía más reciente.

— Oregon siempre ha sido un estado que valora la integración y la justicia— dijo Fiscal General Dan Rayfield. —Con el caos y desorden provocado por la administración de Trump, es imperativo que adaptemos nuestros recursos para que reflejen cualquier cambio en la ley, con el montón de ordenes ejecutivas saliendo de la Casa Blanca. —

El Departamento de Justicia ha actualizado varios recursos en este guía, centrándose en comunidades específicas, áreas sensibles y aquellos más vulnerables. Eso incluye páginas con orientación e información para escuelas públicas, hospitales y asistencia médica, y la ejecución de leyes migratorias.

Además de este recurso digital, la Oficina de Derechos Civiles dentro del Departamento de Justicia ha organizado docenas de entrenamientos comunitarios, con más de 100 capacitaciones planificadas para los próximos meses. También tenemos los números para nuestra línea directa y la de la Coalición por los Derechos de los Inmigrantes de Portland (Portland Immigrant Rights Coalition) y las enlaces para nuestros sitios web en SanuaryPromise.oregon.gov y PromesaSantuario.oregon.gov.

Servicios Legales Sin Ánimo de Lucro en Oregón

Catholic Charities of Portland Immigration Legal Services

<http://www.catholiccharitiesoregon.org>
2740 S.E. Powell Blvd.
Portland, OR 97202
Immigration legal services
(503) 542-2855

Center for NonProfit Legal Services, Inc. *(SOLO para residentes del condado de Jackson)*

<http://www.cnpls.org/>
225 W. Main St.
Medford, OR 97501
(541) 779-7292

Lane County Legal Aid Advocacy Center

<https://oregonlawcenter.org/how-to-get-help/olc-offices/lane-county-legal-aid-office/>
101 E Broadway Suite 200
Eugene, OR 97401
(541) 485-1017

Centro de Servicios Para Campesinos *(Centro de Servicios para Trabajadores Agrícolas SOLAMENTE)*

<http://www.pcun.org/>
300 Young St,
Woodburn, OR 97071
(503) 982-0243
debbiec@centrodspc.org

Sponsors Organized to Assist Refugees

<http://www.soarlegal.org>
7931 NE Halsey St., Suite 302
Portland, OR 97213
(503) 384-2482
soarlegal@emoregon.org

Immigration Counseling Service: Portland

www.ics-law.org
Portland Office/Oficina de Portland:
519 SW Park Ave Suite 610
Portland, OR 97205
(503) 221-1689

Immigration Counseling Service: Hood River

www.ics-law.org
Hood River Office/Oficina de Hood River:
216 Columbia Street, Suite B
Hood River, OR 97031
(503) 221-1689

Safe Route Immigration

<https://www.saferoute.org/other-safe-route-immigration-services/>
605 SE Cesar E Chavez Blvd
Portland, OR 97214
503-731-9580 or 503-231-7480
PortlandSRI@lcsnw.org

Lutheran Community Services Northwest Immigration Counseling and Advocacy Program: Portland

<http://www.lcsnw.org/>
Oficina de Portland:
605 S.E. 39th Ave.
Portland, OR 97214
(503) 231-7480

Equity Corps of Oregon

<https://equitycorps.org/>
1-888-274-7292

Abogados y Bufetes de Inmigración

Alan Perkins (Solo Inmigración de Negocios)

Tonkin Torp LLP

888 SW 5th Ave., Suite 1600
Portland OR 97204
(503) 802-2127
alan.perkins@tonkon.com

Ashley Ross White

Law Office of Ashley Ross White, LLC.

P.O Box 5354
Eugene, OR 97405
(541) 625-0865

McKenzie Harker

Bennett & Harker

4411 NE Tillamook St.
Portland, OR 97213
(503) 964-5226
mckenzie@bennettharker.com

Carleigh Anable and Ruben Rivera

Law Offices of Anable and Rivera, PC

11073 SE Main St.
Milwaukie, OR 97222
(503) 223-5800

Amanda Gray

Amanda Gray Immigration Law, LLC

8414 SW Barbur Blvd., Suite 104
Portland, OR 97219
(503) 334-2250
amanda@grayimmigrationlaw.com

Jimmy Namgyal

Law Office of Jimmy Namgyal

15350 SW Sequoia Pkwy., Suite 105
Portland OR, 97224
(503) 726-1077

Geoffrey Doolittle

Doolittle Legal, LLC

1201 SW 12th Ave., Suite 600
Portland 97205
doolittlelegal@gmail.com

Pauline Gonzales

Gonzales, Gonzales & Gonzales

1000 2300 SW Broadway St.
Portland, OR 97205
(951) 407-0961
Paulinegonzales999@gmail.com

Kendra Jimenez Baughman

Three Sisters Law

915 NW Gasoline Alley, Suite 205
Bend, OR 97703
(541) 241-8927
kendra@threesisterslaw.com

N David Shamloo

The Law Office of N David Shamloo

1915 NE Stucki Ave., #400
Hillsboro, OR 97006
(503) 220-5045
ndshamloo@cs.com

Cole Enabnit

Portland Immigration Law

520 SW 6th Ave., Suite 610
Portland, OR 97204
(503)-749-7700
cole@pdximmigration.com

J. Alejandro Villacorta

Villacorta Law, PS

207 Broadway #300
Tacoma, WA
(253) 507-8173
alejandro@villacortalawps.com

John Marandas

Marandas Garcia Law Group, LLC

16771 Boones Ferry Rd., Suite 100
Lake Oswego, OR 97035
(503) 607-0444

Karla Brashear

Gonzales, Gonzales & Gonzales
1000 SW Broadway, Suite 2300
Portland, OR 97205
(503) 274-1680

Caroline Medeiros

Marandas Garcia Law Group, LLC
16771 Boones Ferry Rd, Suite 100
Lake Oswego, OR 97035
(503) 607-0444

Alison Ecker

Alison J. Ecker Law
Beaverton, OR
(541) 974-6190
eckerlegal@gmail.com

Liya Djamilova

Law Office of Liya Djamilova
421 23 Ave S.
Seattle, WA 98144
(206) 623-0118
liya@djamilova.com

Lindsay Hanson

Four Corners Immigration Law
2705 E. Burnside St., Suite 108
Portland, OR 97214
(503) 446-3396
lindsay@fourcornerslaw.com

Cindy del Rosario

Northern Lights Immigration Law
401 NE 19th Ave. #200
Portland OR, 97232
(971) 394-9089
cindy@northernlightsimmigrationlaw.com

Joss Bravo-Bonetti

Bravo-Bonetti Legal, PLLC
3508 Far West Blvd., Suite 355
Austin TX, 78731
(512) 395-4338
info@bravobonettilegal.com

Jaime Langton

Four Corners Immigration Law
2705 E. Burnside St., Suite 108
Portland, OR 97214
(503) 446-3396
jaime@fourcornerslaw.com

Selby Abraham

Safe Route Immigration
605 SE Cesar Chavez Blvd.
Portland OR 97214
(503) 231-7480

Malia Bennet

Bennett & Harker
4411 NE Tillamook St.
Portland, OR 97213
(503) 964-5841

Samuel W. Asbury

Immigration Solutions, Inc.
23424 NE Halsey St., Suite 105
Wood Village, OR 97060
(503) 519-4815
samasbury@comcast.net

Gretel M. Ness

Parker Butte and Lane, PC
1200 NW Naito Parkway, Suite 200
Portland, OR 97209
(503) 241-1320
info@pbl.net gmn@pbl.net

Laura Lindley-Gutierrez

Andreeva & Gutierrez Law, LLC
2 North Oakdale Ave.
Medford, OR 97501
(458) 250-4466

Elisabeth Sethi

Portland Immigration Law
520 SW 6th Ave., Suite 610
Portland, OR 97204
(503) 749-7700
beth@pdximmigration.com

Yvone Franco Perez**Franco Legal**

3332 N. Meridian Rd
Meridian, ID 83646
(208) 917-2982
yvonne@franco-legal.com

Nadezhda Andreeva**Andreeva & Gutierrez Law, LLC**

2 North Oakdale Ave.
Medford, OR 97501
(458) 250-4466
www.oregon-law.net

Baoqin Wang**Law Office of Baoqin Wang**

4900 SW Griffith Dr., Suite 165
Beaverton, OR 97005
(503) 626-7051

Dagmar Butte**Parker, Butte and Lane**

1200 NW Naito Parkway, Suite 200
Portland, OR 97209
(503) 241-1320
db@pbl.net

Kim Le**Source Law**

8305 SE Monterey Ave., Suite 205
Happy Valley, OR 97086
(503) 517-0054
info@thesourcelaw.com

Henry Rodriguez**Passage Immigration Law**

1470 NW Overton St., Suite A
Portland, OR 97209
(503) 427-8243
support@passage.law

Erick Widman**Passage Immigration Law**

1470 NW Overton St., Suite A
Portland, OR 97209
(503) 427-8243
support@passage.law

Sadie Wolff**Passage Immigration Law**

1470 NW Overton St., Suite A
Portland, OR 97209
(503) 427-8243
support@passage.law

Philip Hornik**Black Helterline, LLP**

805 SW Broadway, Suite 1900
Portland, OR 97205
(503) 224-5560
Philip.hornik@bhlaw.com

Brian Conry**Brian Patrick Conry, PC**

1300 SW 6th #310
Portland, OR 97201
(971) 563-1496

Robert L. Sepp**Robert L. Sepp Attorney at Law**

1830 Blankenship Rd., Suite 240
West Linn, OR 97068
(503) 998-7719

Katrina Kilgren**Kilgren Law, LLC**

21 E 28th Ave., Suite 4
Eugene, OR 97405
(541) 600-8864
katrina@kilgrenlaw.com

Nicholas Costa**Nelson Smith, LLP**

1123 SW Yamhill St.
Portland, OR 97205
(503) 224-8600
nicholas@visaoregon.com

Raquel Hecht**Raquel Hecht**

329 E 8th Avenue
Eugene, OR 97401
raquel@immigrationoregon.com

Austin Geoghan Baum

The Law Office of Austin Baum, LLC
735 SW 1st Ave., Suite 200
Portland, OR 97204
(503) 577-7425
austinbaumlawoffice@gmail.com

Bradley Maier (*Business Immigration Only*)

Schwabe, Williamson & Wyatt
1211 SW 5th Ave., Suite 1800
Portland, OR 97204
(503) 796-2440
bmaier@schwabe.com

Servicios de Apoyo Directo

Departamento de Servicios Humanos de Oregón: Servicios para Refugios

<https://www.oregon.gov/odhs/refugees/Pages/default.aspx>

Asistencia financiero y médica para personas con un estatus migratorio elegible

Oregon Worker Relief

<https://workerrelief.org/>

Apoyo directo para inmigrantes que enfrentan la pérdida de trabajo debido a desastres climáticos, crisis de vivienda o un sistema de inmigración complejo

Oregon Department of Licensing

<https://www.oregon.gov/ODOT/DMV/Pages/driverid/index.aspx>

Información y formularios del Dirección General de Tráfico (DMV) para personas de cualquier estatus migratori

Worksource Oregon

<https://www.worksourceoregon.org/>

Empleo y servicios de empleo gratuitos para personas de cualquier estatus migratorio

Sponsors Organized to Assist Refugees

<https://emo-soar.org/about/>

SOAR ayuda a los refugiados a reasentarse en Oregón proporcionándoles vivienda, artículos esenciales y apoyo para la integración

Autoridad de Salud de Oregón (OHA): asistencia nutricional

<https://www.oregon.gov/oha/ph/healthypeoplefamilies/pages/index.aspx>

Alimentos nutritivos y más para personas embarazadas, madres primerizas y niños menores de 5 años de cualquier estatus migratorio

Departamento de Servicios Humanos de Oregón (ODHS)

<https://www.oregon.gov/odhs/pages/language-assistance.aspx>

Servicios lingüísticos y traducciones para personas de cualquier estatus migratorio

Autoridad de Salud de Oregón (OHA):

<https://www.oregon.gov/oha/ei/pages/hci-program.aspx>

Intérpretes de atención médica gratuitos y de alta calidad para personas de cualquier estatus migratorio

OHA Plan de Salud de Oregón

<https://www.oregon.gov/oha/hsd/ohp/pages/index.aspx>

Beneficios médicos para personas de cualquier edad o estatus migratorio

211 Info

<https://www.211info.org>

Recursos para personas que buscan ayuda local para necesidades básicas, incluyendo vivienda y más

Goodwill

<https://meetgoodwill.org/job-connection-home/>

Empleo y servicios de empleo gratuitos para personas de cualquier estatus migratorio

Asistencia Social Individualizada de Oficinas del Congreso



Oficina de la Congresista Suzanne Bonamici (Distrito 1)

Ayuda con una Agencia Federal | Representante del Congreso de EE.UU Suzanne Bonamici

<https://bonamici.house.gov/services/help-federal-agency>

2231 Rayburn House Office Bldg.
Washington, DC 2015
(202) 225-0855

Oficina del Congresista Cliff Bentz (Distrito 2)

Ayuda con una Agencia Federal

<https://bentz.house.gov/services/help-federal-agency>

409 Cannon House Office Bldg.
Washington, DC 20515
(202) 225-6730

Oficina de la Congresista Maxine Dexter (Distrito 3)

Ayuda con una Agencia Federal | Representante del Congreso de EE.UU Maxine Dexter

<https://dexter.house.gov/services/help-federal-agency>

1207 Longworth House Office Bldg.
Washington, DC 20002
(202) 225-4811

Oficina de la Congresista Valerie Hoyle (Distrito 4)

Ayuda con una Agencia Federal | Servicios | Representante del Congreso de EE.UU Val Hoyle

<https://hoyle.house.gov/services/help-federal-agency>

1620 Longworth House Office Bldg.
Washington, DC 20515
(541) 465-6732

Oficina de la Congresista Janelle Bynum (Distrito 5)

Ayuda con una Agencia Federal | Representante del Congreso de EE.UU Janelle Bynum

<https://bynum.house.gov/services/help-federal-agency>

1508 Longworth House Office Bldg.
Washington, DC 20515
(202) 225 5711

Oficina de la Congresista Andrea Salinas (Distrito 6)

Ayuda con una Agencia Federal | Representante del Congreso de EE.UU Andrea Salinas

<https://salinas.house.gov/casework>

403 Cannon House Office Bldg.
Washington, DC 20515
(202) 225-5643



Oficina del Senador de EE.UU Jeff Merkley

<https://www.merkley.senate.gov/services/help/>

Ayuda con agencias federales, asistencia con casos de inmigración y preguntas generales
(202) 224-3753

Oficina del Senador de EE.UU Ron Wyden

<https://www.wyden.senate.gov/>

Ayuda con agencias federales, asistencia con casos de inmigración y preguntas generales
(503) 326-7525

Immigration_Casework@wyden.senate.gov

Información Educativa y Recursos

Departamento de Justicia de Oregón

<https://www.oregon.gov/ode/students-and-family/equity/IRSS/Documents/Supporting%20Oregon%27s%20Immigrant%20Students.pdf>

Información sobre los derechos educativos de migrantes

Innovation Law Lab

<https://innovationlawlab.org/resources/safeguarding-oregon-schools-a-toolkit/>

Herramientas para ayudar a los empleados escolares a proteger sus escuelas

Asociación Nacional de Educación (NEA)

<https://www.nea.org/resource-library/guidance-immigration-issues>

Guía informativa para padres, maestros y distritos sobre la ejecución de la ley migratoria

Departamento de Educación de Oregón

<https://www.oregon.gov/delc/programs/pages/head-start-opk.aspx>

Información sobre servicios de cuidado infantil y educación para familias de bajos ingresos

Departamento de Educación de Oregón

<https://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/mme/pages/migrated.aspx>

Herramientas para que las agencias estatales y locales satisfagan las necesidades educativas particulares de los niños migrantes

Departamento de Justicia de Oregón

<https://www.oregonlegislature.gov/senatedemocrats/Documents/SB%201532%20Release.pdf>

Información sobre el Plan de Éxito para Estudiantes Migrantes de Oregón

Información General Sobre Inmigración en EE.UU

Departamento de Justicia de EE.UU

<https://www.justice.gov/crt/fcs/TitleVI>

Información sobre sus derechos y el Título VI de la Ley de Derechos Civiles

Bibliotecas Legales de UCLA

<https://tinyurl.com/2j7jrppw>

Información sobre la jurisdicción interinstitucional del proceso migratorio

Departamento de Seguridad Nacional (DHS)

<https://tinyurl.com/2s3f2vrh>

Explicación del sistema de inmigración de EE.UU.

Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos (USCIS)

<https://www.uscis.gov/laws-and-policy/other-resources/unlawful-presence-and-inadmissibility>

Información sobre las restricciones de la solicitud de ciudadanía o naturalización

Información Específica a Oregón Sobre Inmigración

Departamento de Justicia de Oregón

<https://www.doj.state.or.us/oregon-department-of-justice/civil-rights/sanctuary-promise/community-toolkit/>

Recursos digitales gratuitos para ayudar a las personas a entender las leyes santuarios de Oregón

DHS– Oficina de la Promoción de Inmigrantes y Refugiados

[https://www.oregon.gov/odhs/about/pages/oira.aspx#:~:text=Oregon's%20Office%20of%20Immigrant%20and,Services%20\(ODHS\)%20in%202022](https://www.oregon.gov/odhs/about/pages/oira.aspx#:~:text=Oregon's%20Office%20of%20Immigrant%20and,Services%20(ODHS)%20in%202022)

Información y Recursos Sobre la Ley Migratoria

ACLU- Oregon

<https://www.aclu.org/know-your-rights/immigrants-rights>

Guía de sus derechos si ICE entra a su comunidad

Florence Project

<https://firrp.org/wp-content/uploads/2022/09/Bond-Guide-2013.pdf>

Una guía informativa sobre el proceso de obtener y otorgar fianza

ACLU Oregon

<https://www.aclu.org/know-your-rights>

Obtener más información sobre sus derechos y cómo ejercerlos

National Immigration Law Center

<https://www.nilc.org/resources/a-guide-for-employers-what-to-do-if-immigration-comes-to-your-workplace/>

Información para los empleadores si ICE llega a su lugar de trabajo

Línea Directa de PIRC (Portland Immigrant Rights Coalition)

Si miembros de la comunidad observan ICE en su comunidad, por favor repórtelo inmediatamente a la línea directa de PIRC al 1-888-622-1510

National Immigration Law Center

Guía para responder a órdenes de arresto y citaciones/Ejemplos

https://www.nilc.org/wp-content/uploads/2025/01/2025-Subpoenas-Warrants_.pdf

<https://www.nilc.org/wp-content/uploads/2020/09/Warrants-v-Subpoena-Slides.pdf>

National Immigration Law Center (En Español)

Conozca sus derechos

<https://www.nilc.org/resources/que-hacer-si-viene-inmigracion-a-su-lugar-de-trabajo/>

Cómo Prepararse

United We Dream

<https://unitedwedream.org/resources/know-your-rights/>

Varios escenarios de la ejecución de la ley migratoria para prepararse

United We Dream

https://unitedwedream.org/resources/know-your-rights/#elementor-toc_heading-anchor-1

¿Qué deben hacer las familias ahora para prepararse para la posibilidad de deportación?

Immigrant Legal Resource Center

<https://www.ilrc.org/red-cards-tarjetas-rojas>

Tarjetas para llevar para personas sin estatus de ciudadanía estadounidense

Immigrant Legal Resource Center

<https://www.ilrc.org/community-resources/know-your-rights-and-what-immigrant-families-should-do-now>

Comprenda sus derechos y medidas preparatorias inmediatas para las familias inmigrantes